|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
|  | Nations Unies | ECE/TRANS/WP.29/GRE/2023/6 | |
| _unlogo | **Conseil économique et social** | | Distr. générale  6 février 2023  Français  Original : anglais |

**Commission économique pour l’Europe**

Comité des transports intérieurs

**Forum mondial de l’harmonisation  
des Règlements concernant les véhicules**

**Groupe de travail de l’éclairage et de la signalisation lumineuse**

**Quatre-vingt-huitième session**

Genève, 25-28 avril 2023

Point 4 de l’ordre du jour provisoire

**Simplification des Règlements ONU relatifs à l’éclairage   
et à la signalisation lumineuse**

Proposition de nouvelle série [03] d’amendements au Règlement ONU no 86

Communication du groupe de travail informel de la simplification des Règlements relatifs à l’éclairage et à la signalisation lumineuse[[1]](#footnote-2)\*

Le texte ci-après, établi par le groupe de travail informel de la simplification des Règlements relatifs à l’éclairage et à la signalisation lumineuse (groupe SLR), vise à interdire progressivement l’installation d’anciens dispositifs d’éclairage ou de signalisation lumineuse. Les modifications qu’il est proposé d’apporter au texte actuel du Règlement ONU no 86 figurent en caractères gras pour les ajouts et biffés pour les suppressions.

I. Proposition

Paragraphe 6.1, lire :

« 6.1 Feux de route (~~Règlements ONU n~~~~os~~ ~~98, 112 et 113 ou~~ Règlement ONU no 149). ».

*Paragraphe 6.1.2*, lire :

« 6.1.2 Nombre : Deux, homologués conformément~~:~~

~~Aux Règlements ONU nos 98, 112 ou 113 ;~~

~~ou~~

~~À la classe A, B, BS, CS, D, DS ou ES de la série 00 d’amendements au Règlement ONU n~~~~o~~~~149 ;~~

~~ou~~

~~À~~ **à** la classe A, B, BS, CS ou DS de la série 01 ~~et~~ **ou d’une** ~~des~~ série~~s~~ ultérieure~~s~~ d’amendements au Règlement ONU no 149.

Le véhicule peut éventuellement être équipé d’une paire supplémentaire de feux de route, qui doivent être homologués conformément~~:~~

~~Aux Règlements ONU n~~~~os~~ ~~98, 112 ou 113 ;~~

~~ou~~

~~À la classe A, B, BS, CS, D, DS ou ES de la série 00 d’amendements au Règlement ONU n~~~~o~~~~149 ;~~

~~ou~~

~~À~~ **à** la classe A, B, BS, CS, **D,** DS**, ES** ou RA ~~de la série 01 et des séries ultérieures d’amendements~~ **de la série originale ou d’une série ultérieure d’amendements** au Règlement ONU no 149. ».

*Paragraphe 6.1.7*, lire :

« 6.1.7 Branchements électriques : L’allumage des feux de route peut se faire simultanément ou par paire. Lors du passage des feux de croisement aux feux de route, une paire au moins de feux de route doit s’allumer. Lors du passage des feux de route aux feux de croisement, tous les feux de route doivent s’éteindre ensemble.

Les feux de croisement peuvent rester allumés en même temps que les feux de route.

**Toutefois, lorsque le véhicule est équipé d’un ou de plusieurs feux de route secondaires homologués conformément à la série 01 ou à une série ultérieure d’amendements au Règlement ONU no 149, au moins un des feux suivants doit rester allumé avec le ou les feux de route secondaires :**

**(a) Feu(x) de croisement ;**

**(b) Feu de route de classe A ou B homologué conformément à la série 01 ou à une série ultérieure d’amendements au Règlement ONU no 149.** ».

*Paragraphe 6.2*, lire :

« 6.2 Feux de croisement (~~Règlements ONU n~~~~os~~~~98, 112 et 113 ou~~ Règlement ONU no 149). ».

*Paragraphe 6.2.2*, lire :

« 6.2.2 Nombre : Deux (ou quatre − voir par. 6.2.4.2.4), homologués conformément~~:~~

~~Aux Règlements ONU n~~~~os~~ ~~98, 112 ou 113 ;~~

~~ou~~

~~À la classe A, AS, B, BS, CS, D, DS ou ES de la série 00 d’amendements au Règlement ONU no 149 ;~~

~~ou~~

~~À~~ **à** la classe AS, BS, C, CS, DS ou V de la série 01 ~~et~~ **ou d’une** ~~des~~ série~~s~~ ultérieure~~s~~ d’amendements au Règlement ONU no 149. ».

*Paragraphe 6.3.2*, lire :

« 6.3.2 Nombre : Deux**, homologués en tant que dispositifs de la classe F3 conformément à la série 03 ou à une série ultérieure d’amendements au Règlement ONU no 19, ou à la série originale ou à une série ultérieure d’amendements au Règlement ONU no 149**. ».

*Paragraphe 6.4.2*, lire :

« 6.4.2 Nombre : Un ou deux**, homologués conformément à la série originale ou à une série ultérieure d’amendements au Règlement ONU no 23 ou au Règlement ONU no 148**. ».

*Paragraphe 6.5.2*, lire :

« 6.5.2 Nombre : Le nombre des dispositifs doit être tel qu’ils puissent émettre des signaux correspondant à l’un des schémas décrits au paragraphe 6.5.3.

**Les dispositifs doivent être homologués conformément à la série 01 ou à une série ultérieure d’amendements au Règlement ONU no 6, ou à la série originale ou à une série ultérieure d’amendements au Règlement ONU no 148.** ».

*Paragraphe 6.7.2*, lire :

« 6.7.2 Nombre : Deux dispositifs ~~des catégories~~ **de la catégorie** S1 ou S2 et un dispositif de la catégorie S3 ou S4.

**Les dispositifs doivent être homologués conformément à la série 02 ou à une série ultérieure d’amendements au Règlement ONU no 7, ou à la série originale ou à une série ultérieure d’amendements au Règlement ONU no 148.** ».

*Paragraphe 6.8.2*, lire :

« 6.8.2 Nombre : Deux ou quatre (voir par. 6.8.4.2)**, homologués conformément à la série 02 ou à une série ultérieure d’amendements au Règlement ONU no 7, ou à la série originale ou à une série ultérieure d’amendements au Règlement ONU no 148**. ».

*Paragraphe 6.9.2*, lire :

« 6.9.2 Nombre : Deux ou plus (voir paragraphes 6.9.4.3 et 6.9.5.1)**, homologués conformément à la série 02 ou à une série ultérieure d’amendements au Règlement ONU no 7, ou à la série originale ou à une série ultérieure d’amendements au Règlement ONU no 148**. ».

*Paragraphe 6.10.2*, lire :

« 6.10.2 Nombre : Un ou deux**, homologués conformément à la série originale ou à une série ultérieure d’amendements au Règlement ONU no 38 ou au Règlement ONU no 148**. ».

*Paragraphe 6.11.2*, lire :

« 6.11.2 Nombre : Selon le schéma d’installation.

**Les dispositifs doivent être homologués conformément à la série originale ou à une série ultérieure d’amendements au Règlement ONU no 77, à la série 02 ou à une série ultérieure d’amendements au Règlement ONU no 7, ou à la série originale ou à une série ultérieure d’amendements au Règlement ONU no 148.**».

*Paragraphe 6.12.2*, lire :

« 6.12.2 Nombre : Deux visibles de l’avant et deux visibles de l’arrière.

Facultatif : des feux supplémentaires peuvent être installés comme suit :

a) Deux visibles de l’avant ;

b) Deux visibles de l’arrière.

**Les dispositifs doivent être homologués conformément à la série 02 ou à une série ultérieure d’amendements au Règlement ONU no 7, ou à la série originale ou à une série ultérieure d’amendements au Règlement ONU no 148.**».

*Paragraphe 6.14.2*, lire :

« 6.14.2 Nombre : Deux ou quatre (voir par. 6.14.5.1)**,**~~.~~

~~Les performances de ces dispositifs doivent être conformes~~ **homologués conformément** aux prescriptions concernant les catadioptres de la classe IA ou IB, énoncées ~~dans les Règlements ONU n~~~~os~~ ~~3 ou 150~~ **dans la série 02 ou une série ultérieure d’amendements au Règlement ONU no 3 ou dans la série originale ou une série ultérieure d’amendements au Règlement ONU no 150**.

Les dispositifs et matériaux réfléchissants supplémentaires (notamment deux catadioptres ne satisfaisant pas aux dispositions du paragraphe 6.14.4 ci-dessous) sont autorisés à condition qu’ils ne nuisent pas à l’efficacité des dispositifs obligatoires d’éclairage et de signalisation lumineuse. ».

*Paragraphe 6.15.2*, lire :

« 6.15.2 Nombre : Tel que les prescriptions relatives à l’emplacement en longueur soient respectées. Les ~~performances de ces~~ dispositifs doivent être ~~conformes~~ **homologués conformément** aux prescriptions concernant les catadioptres de la classe IA ou IB, énoncées ~~dans les Règlements ONU n~~~~os~~ ~~3 ou 150~~ **dans la série 02 ou une série ultérieure d’amendements au Règlement ONU no 3 ou dans la série originale ou une série ultérieure d’amendements au Règlement ONU no 150**.

Les dispositifs et matériaux réfléchissants supplémentaires (y compris deux catadioptres ne répondant pas aux prescriptions du paragraphe 6.15.4 ci-dessous) sont autorisés à condition qu’ils ne nuisent pas à l’efficacité des dispositifs d’éclairage et de signalisation lumineuse obligatoires. ».

*Paragraphes 6.16.2 à 6.16.6*, lire :

«

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| 6.16.2 Nombre  6.16.3 Schéma d’installation  6.16.4 Emplacement  6.16.4.1 En largeur  6.16.4.2 En hauteur  6.16.4.3 En longueur  6.16.5 Visibilité géométrique  6.16.6 Orientation |  | Le dispositif doit pouvoir éclairer l’emplacement de la plaque d’immatriculation.  **Les dispositifs doivent être homologués conformément à la série originale ou à une série ultérieure d’amendements au Règlement ONU no 4 ou au Règlement ONU no 148.** ». |

*Paragraphe 6.17.2*, lire :

« 6.17.2 Nombre : Deux ou quatre**, homologués conformément aux prescriptions concernant les catadioptres de la classe IA ou IB, énoncées dans la série 02 ou une série ultérieure d’amendements au Règlement ONU no 3 ou dans la série originale ou une série ultérieure d’amendements au Règlement ONU no 150**. ».

*Paragraphe 6.18.2*, lire :

« 6.18.2 Nombre minimal par côté : Tel que les prescriptions ~~concernant le positionnement~~ **relatives à l’emplacement** en longueur soient respectées.

**Les dispositifs doivent être homologués conformément à la série originale ou à une série ultérieure d’amendements au Règlement ONU no 91 ou au Règlement ONU no 148.** ».

*Paragraphe 6.19.2*, lire :

« 6.19.2 Nombre : Deux ou quatre (voir par. 6.19.4.2)**, homologués conformément à la série originale ou à une série ultérieure d’amendements au Règlement ONU no 87 ou au Règlement ONU no 148.** ».

*Paragraphe 6.20.2*, lire :

« 6.20.2 Nombre : Deux ou quatre**, homologués conformément à la série 01 ou à une série ultérieure d’amendements au Règlement ONU no 119, ou à la série originale ou à une série ultérieure d’amendements au Règlement ONU no 149**. ».

*Paragraphe 6.21.2*, lire :

« 6.21.2 Nombre : Selon la présence.

**Les dispositifs doivent être homologués conformément à la série originale ou à une série ultérieure d’amendements au Règlement ONU no 104 ou au Règlement ONU no 150.** ».

*Paragraphe 6.22.2*, lire :

« 6.22.2 Nombre : Conformément ~~à~~**:**

**− à l**’annexe 15 ~~du~~ **de la série 01 d’amendements au** Règlement ONU no 69**;** **ou**

**− à l**’annexe 25 ~~du~~ **de la série originale d’amendements au** Règlement ONU no 150**;** **ou**

**− à l’annexe 11 de la série 01 ou d’une série ultérieure d’amendements au Règlement ONU no 150**. ».

*Paragraphe 6.22.3*, lire :

« 6.22.3 Schéma d’installation : Conformément ~~à~~**:**

**− à l**’annexe 15 ~~du~~ **de la série 01 d’amendements au** Règlement ONU no 69**;** **ou**

**− à l**’annexe 25 ~~du~~ **de la série originale d’amendements au** Règlement ONU no 150**;** **ou**

**− à l’annexe 11 de la série 01 ou d’une série ultérieure d’amendements au Règlement ONU no 150**. ».

*Paragraphe 6.22.4*, lire :

« 6.22.4 Emplacement

En largeur : Conformément ~~à~~**:**

**− à l**’annexe 15 ~~du~~ **de la série 01 d’amendements au** Règlement ONU no 69**;** **ou**

**− à l**’annexe 25 ~~du~~ **de la série originale d’amendements au** Règlement ONU no 150**;** **ou**

**− à l’annexe 11 de la série 01 ou d’une série ultérieure d’amendements au Règlement ONU no 150**. ».

En hauteur : Aucune prescription particulière.

En longueur : Conformément ~~à~~**:**

**− à l**’annexe 15 ~~du~~ **de la série 01 d’amendements au** Règlement ONU no 69**;** **ou**

**− à l**’annexe 25 ~~du~~ **de la série originale d’amendements au** Règlement ONU no 150**;** **ou**

**− à l’annexe 11 de la série 01 ou d’une série ultérieure d’amendements au Règlement ONU no 150**. ».

*Paragraphe 6.22.5*, lire :

« 6.22.5 Visibilité géométrique Conformément ~~à~~**:**

**− à l**’annexe 15 ~~du~~ **de la série 01 d’amendements au** Règlement ONU no 69**;** **ou**

**− à l**’annexe 25 ~~du~~ **de la série originale d’amendements au** Règlement ONU no 150**;** **ou**

**− à l’annexe 11 de la série 01 ou d’une série ultérieure d’amendements au Règlement ONU no 150**. ».

*Paragraphe 6.22.6*, lire :

« 6.22.6 Orientation : Conformément ~~à~~**:**

**− à l**’annexe 15 ~~du~~ **de la série 01 d’amendements au** Règlement ONU no 69**;** **ou**

**− à l**’annexe 25 ~~du~~ **de la série originale d’amendements au** Règlement ONU no 150 **;** **ou**

**− à l’annexe 11 de la série 01 ou d’une série ultérieure d’amendements au Règlement ONU no 150**. ».

*Paragraphe 6.24.2*, lire :

« 6.24.2 Nombre : Un ou deux (un par côté)**, homologués conformément à la série originale ou à une série ultérieure d’amendements au Règlement ONU no 23 ou au Règlement ONU no 148**. ».

*Paragraphe 6.25.2*, lire :

« 6.25.2 Nombre : Deux ou quatre (voir par. 6.25.5.1)**,**

**homologués conformément aux prescriptions concernant les catadioptres de la classe IIIA ou IIIB, énoncées dans la série 02 ou une série ultérieure d’amendements au Règlement ONU no 3, ou dans la série originale ou une série ultérieure d’amendements au Règlement ONU no 150**».

*Paragraphe 12*, ajouter un nouveau paragraphe libellé comme suit :

« **12.3** **Pour la série [03] d’amendements**

**12.3.1** **À compter de la date officielle d’entrée en vigueur de la série [03] d’amendements, aucune Partie contractante appliquant le présent Règlement ne pourra refuser d’accorder ou d’accepter une homologation de type délivrée en vertu dudit Règlement tel que modifié par ladite série.**

**12.3.2** **À compter du 1er septembre [2028], les Parties contractantes appliquant le présent Règlement ne seront plus tenues d’accepter les homologations de type établies conformément aux précédentes séries d’amendements, délivrées pour la première fois après le 1er septembre [2028].**

**12.3.3** **Jusqu’au 1er septembre [2030], les Parties contractantes appliquant le présent Règlement seront tenues d’accepter les homologations de type établies conformément aux précédentes séries d’amendements, délivrées pour la première fois avant le 1er septembre [2028].**

**12.3.4** **À compter du 1er septembre [2030], les Parties contractantes appliquant le présent Règlement ne seront plus tenues d’accepter les homologations de type délivrées en vertu des précédentes séries d’amendements audit Règlement ainsi que les extensions de ces homologations.**

**12.3.5** **Nonobstant les dispositions transitoires ci-dessus, les Parties contractantes qui commencent à appliquer le présent Règlement après la date d’entrée en vigueur de la série d’amendements la plus récente ne sont pas tenues d’accepter les homologations de type délivrées en vertu de l’une quelconque des précédentes séries d’amendements audit Règlement.**

**12.3.6** **Nonobstant les dispositions du paragraphe 12.3.4, les Parties contractantes appliquant le présent Règlement continueront de reconnaître les homologations de type délivrées en vertu des précédentes séries d’amendements audit Règlement pour les types de véhicules non concernés par les modifications apportées par la série [03] d’amendements.**

**12.3.7** **Les Parties contractantes appliquant le présent Règlement peuvent accorder des homologations de type en vertu de l’une quelconque des précédentes séries d’amendements audit Règlement.**

**12.3.8** **Les Parties contractantes appliquant le présent Règlement doivent continuer d’accorder des extensions pour les homologations déjà délivrées en vertu de l’une quelconque des précédentes séries d’amendements audit Règlement.** ».

*Annexe 6, paragraphe 2*, lire :

« 2. Couleurs et prescriptions photométriques minimales

Chaque bandeau doit être ~~conforme~~ **homologué conformément** aux prescriptions **applicables :** ~~du Règlement ONU n~~~~o~~~~70, pour la classe 5, ou du Règlement ONU n~~~~o~~~~104, pour la classe F, ou du Règlement ONU n~~~~o~~~~150, pour la classe 5 ou la classe F.~~

**− à la classe 5 dans la série 01 ou une série ultérieure d’amendements au Règlement ONU no 70 ; ou**

**− à la classe F dans la série originale ou une série ultérieure d’amendements au Règlement ONU no 104 ; ou**

**− à la classe 5 ou à la classe F dans la série originale ou une série ultérieure d’amendements au Règlement ONU no 150.** ».

II. Justification

A. Généralités

1. La présente proposition vise à répondre à l’expert de la Commission européenne qui, à la quatre-vingt-cinquième session du GRE, avait proposé d’autres dispositions transitoires pour la nouvelle série 01 d’amendements aux Règlements ONU nos 148, 149 et 150 (document informel GRE-85-30 et document ECE/TRANS/WP.29/GRE/85, par. 10). Le groupe SLR avait été prié d’examiner cette question et de faire rapport au GRE sur la manière la plus appropriée de modifier les Règlements ONU concernés, la question étant de savoir s’il fallait modifier les Règlements relatifs aux dispositifs ou ceux relatifs à l’installation.

2. Après analyse, le groupe SLR est convenu que la façon la plus pratique d’intégrer les modifications apportées par la série 01 d’amendements aux Règlements ONU concernant les dispositifs (nos 148, 149 et 150) dans les Règlements ONU relatifs à l’installation (nos 48, 53, 74 et 86) était d’introduire ces modifications dans les spécifications particulières (ou prescriptions particulières) (par. 6) applicables à chaque fonction. À sa quatre-vingt-sixième session, le GRE s’est dit globalement favorable à cette approche et a demandé d’éviter la prolifération de nouvelles séries d’amendements aux Règlements ONU concernant l’installation (ECE/TRANS/WP.29/GRE/86, par. 9).

3. Afin de déterminer quelles prescriptions devaient être ajoutées dans le Règlement ONU no 86, l’Organisation internationale des constructeurs d’automobiles (OICA) a procédé à une évaluation initiale des modifications techniques visant à améliorer les performances des dispositifs d’éclairage et de signalisation lumineuse obligatoires qui étaient apportées par la série 01 d’amendements aux trois Règlements ONU relatifs aux dispositifs, dans le cadre de la première étape de la phase 2 des travaux de simplification des Règlements ONU relatifs à l’éclairage (document informel SLR-54-10).

4. Il est ressorti de l’évaluation que les principales modifications techniques concernaient le Règlement ONU no 149 comme résumé ci-dessous :

* Feux de croisement : tableaux améliorés et simplifiés relatifs aux prescriptions photométriques ;
* Feux de route : révision et uniformisation des prescriptions relatives au faisceau de route :
* Création de nouvelles classes de feux de route ;
* Amélioration et simplification des tableaux photométriques (zone de mesure agrandie aux fins d’harmonisation avec les prescriptions en vigueur aux États‑Unis d’Amérique) ;
* Introduction du feu de route auxiliaire ;
* Feux d’angle : révision et uniformisation des prescriptions relatives au faisceau des feux d’angle :
* Augmentation du niveau minimal requis (aux fins d’harmonisation avec les prescriptions en vigueur aux États-Unis d’Amérique) ; caractère facultatif des feux d’angle ;
* Feux de brouillard avant : seule la classe « F3 » est autorisée pour les nouveaux types de véhicules.

5. Par souci de transparence et de clarté, il est également précisé dans la proposition, pour les dispositifs dont les prescriptions fonctionnelles n’ont pas été modifiées (par exemple, par. 6.5 relatif aux feux indicateurs de direction), quelles séries d’amendements aux Règlements ONU concernés sont applicables.

6. Le caractère obligatoire ou facultatif de l’installation des dispositifs a également été pris en compte, le cas échéant.

7. À la demande expresse de l’expert de la Commission européenne, la mention « ainsi que les extensions de ces homologations » a été ajoutée au paragraphe 12.3.4 par souci de clarté, afin d’éviter que les conditions ne soient interprétées différemment.

B. Détail des modifications apportées à chaque paragraphe

Feux de route et de croisement

Paragraphe 6.1

8. Suppression de la référence aux anciens Règlements ONU relatifs aux dispositifs.

Paragraphe 6.1.2

9. Suppression de la référence aux Règlements ONU relatifs aux dispositifs dont les prescriptions ont été remplacées par celles relatives aux paires assorties introduites par la série 01 d’amendements au Règlement ONU no 149. Amélioration de la formulation afin d’éviter toute interprétation erronée.

10. Mise à jour de la liste des classes pertinentes de la série originale ou de la série 01 d’amendements au Règlement ONU no 149 pour la paire supplémentaire.

Paragraphe 6.2

11. Suppression de la référence aux anciens Règlements ONU relatifs aux dispositifs.

Paragraphe 6.2.2

12. Suppression de la référence aux Règlements ONU relatifs aux dispositifs dont les prescriptions ont été remplacées par celles de la série 01 d’amendements au Règlement ONU no 149. Amélioration de la formulation afin d’éviter toute interprétation erronée.

Plaque de signalisation arrière pour véhicules lents

Paragraphe 6.22

13. Ajout d’une référence à l’annexe pertinente de la série 01 d’amendements au Règlement ONU no 149. Amélioration de la formulation afin d’éviter toute interprétation erronée.

Bandeaux de signalisation

Annexe 6, paragraphe 2

14. Ajout d’une référence aux classes pertinentes de la série 01 d’amendements au Règlement ONU no 149. Amélioration de la formulation afin d’éviter toute interprétation erronée.

1. \* Conformément au programme de travail du Comité des transports intérieurs pour 2023 tel qu’il figure dans le projet de budget-programme pour 2023 (A/77/6 (Sect. 20), tableau 20.6), le Forum mondial a pour mission d’élaborer, d’harmoniser et de mettre à jour les Règlements ONU en vue d’améliorer les caractéristiques fonctionnelles des véhicules. Le présent document est soumis en vertu de ce mandat. [↑](#footnote-ref-2)